

... den Ursprung neu erleben



Hotel Quelle
Familie Steinmair
Magdalenastraße 4
I-39030 Gsiesertal
Südtirol

Tel. +39 0474 948111
Fax +39 0474 948091
www.hotel-quelle.com
info@hotel-quelle.com



Inmitten purer Natur im Gsiesertal – das Nature SPA Resort Quelle.

Die neue Quelle – Luxus und Natur auf höchstem Niveau

Text: Michael Klimesch Fotos: www.huber-fotografie.at / www.werbefoto.it

Zurück zum Ursprung und das Wesentliche in den Vordergrund rücken, ohne auf Luxus zu verzichten – das ist das Credo im neuen Nature SPA Resort Quelle in Gsies / Südtirol. In edel ausgestatteten Suiten schlafen die Gäste unter dem Sternenhimmel, lassen sich verschönern im Quelle SPA, relaxen mit Robbie Williams in der Lady-VIP-Lounge oder verlieben sich neu in der Romeo & Julia Suite. Wer mag, leiht sich eines der Traumdirndlkleider von der Dirndlgalerie für das wöchentliche Galadiner.

Schon die Anreise ins Gsiesertal ist atemberaubend schön. Im grünsten Tal der Alpen gibt es keine maschinellen Aufstiegsmöglichkeiten und der Gast erlebt die pure Natur. Das neue Belvita-hotel Quelle liegt auf über 1300 Höhenmeter und bietet so einen wissenschaftlich nachgewiesenen Mehrwert an Erholung und Gesundheit. Schon nach wenigen Urlaubstagen wird klar, wie das Leben eigentlich sein sollte und wie laut und stressig es draußen im Alltag ist. Aber eben dieser Alltag ist in der Quelle meilenweit weg. Hier ist Zeit zum entschleunigen, genießen, erholen und sich neu zu entdecken.

Schlafen unterm Sternenhimmel. Nach dem Check-in führt die Familie Steinmair den Gast durch das Hotel-Areal. Bereits die imposante Gartenanlage mit alpinem Kräutergarten, Holzbackofen, Wasserrad,

Bio-Badeteich, Ruheoasen und Relaxzonen und vielen Sehenswürdigkeiten mehr ist einen längeren Aufenthalt wert. Weiter geht's zum neuen Panorama Fit & Fun Center. Das Kompetenz-Zentrum mit erstklassigen Cardio-Geräten und betreutem Trainingsraum.

Vorbei am großzügigen Quelle-Juniorclub mit eigenem Kindergarten und Spielalm im Freien und den neuen Restaurants mit wunderschönem Ausblick auf die Alpen. Bis schließlich die Suite erreicht ist und der Gast sich schon beim Eintreten wie im siebten Himmel fühlt. Edles Interieur wird kombiniert mit der alpinen Gemütlichkeit in großzügigsten Räumlichkeiten. Und tatsächlich schläft man hier unter den Sternen ein.

Natur trifft auf modernes Ambiente. „Besonders stolz sind wir auf unseren neuen SPA Quelle. Nach jahrelanger Planung haben wir unse-

ren Traum verwirklicht, etwas Neues und Einzigartiges zu schaffen“, so die Hoteliersfamilie. In unterschiedlichen Saunen, Dampfstuben, Gärten mit Wasserspielen und Relaxzonen wird geschwitzt und entspannt. Anschließend gönnen sich Mann und Frau eine der zahlreichen Anwendungen. „Unser Herzstück ist der Feel Well Shop, von dem aus sternförmig angeordnet sämtliche SPA-Anwendungen und Schwitzkabinen sowie Relaxzonen führen. Der Lady Spa begeistert mit eigener VIP-Lounge. Hier wird getratscht und gelacht, via Flatscreen werden beliebte Ladysoaps wie Desperate Housewives gesendet, wer mag schwärmt von Robbie Williams & Co“, schwärmt die Chefin des Hauses. Und was macht „Er“ inzwischen? Er genießt eine „echt männliche“ Anwendung im Gentlemen-Spa. Zum Beispiel eine echte Nassrasur am Barbierstuhl mit einem edlen Glas



Rotwein. Doch spätestens am zweiten Tag lockt die exklusive und 100 Quadratmeter große Romeo & Julia Private-SPA-Suite.

In der romantischen Luxus-suite mit Doppel-Whirlwanne samt Spezialeffekten, Massage-lounge, Olivenöl-Himmelbett und eigenem Beautysalon findet man das richtige Ambiente, um sich neu zu verlieben.

Die neue Quelle mit ihren Highlights. Die großzügig erweiterte Hotelanlage des neuen Nature SPA Resorts Quelle wartet mit einer Vielzahl an erholsamen Angeboten auf. 17 neue Luxussuiten im gewohnten alpinen Ambiente sorgen für natürlich hochwertigen Wohnkomfort, der neue SPA Quelle erstreckt sich über 2000 Quadratmeter und bietet neun Saunen, vier Relaxzonen, Private SPA Suite, Soleschwimmbecken, 5000 Quadratmeter Vital-Erlebnis-Garten und vieles mehr. Edle Restaurants, eine moderne Rezeption mit Hotelhalle sowie viele Besonderheiten wie die Dirndl-Galerie runden das Angebot ab.



Das Leitmotiv des Hotels – den Ursprung neu erleben ...



Die Familie Steinmair steht geschlossen hinter dem Erfolg des neuen Nature SPA Resort Quelle.

„Ein Urlaub bei uns soll unvergesslich bleiben“

Das Nature SPA Resort Quelle zählt nach der Groß-Erweiterung zu den besten Hotels Südtirols. Obwohl das Gsieser Tal nicht als starke Tourismusregion bekannt ist, schaffte es die Familie Steinmair, ein erfolgreiches Haus im Grünen zu etablieren. Im **WellHotel**-Interview sprechen Erich und Margit Steinmair über Standortnachteile und Erfolgsgeheimnisse.

WellHotel: Welche Zielgruppen wollen Sie nach der großen Erweiterung ansprechen?

Margit Steinmair: Wir haben beim Umbau sehr darauf geachtet, dass es der Gast sich bei uns sowie zu Hause fühlt. Viel Holz und Naturstoffe wurden mit einer Architektur im alpenländischen Stil kombiniert, dazu waren uns hochwertiges Dekor und Eleganz wichtig. Diese neue Ausrichtung soll sich natürlich auch in unserer Gästeschicht niederschlagen. Wir pflegen unser langjähri-

ges Stammpublikum natürlich auch weiterhin, wollen jedoch vermehrt in Österreich, Deutschland und der Schweiz präsent sein. Der aktive Gast kann in der neuen Quelle aus einem großen Angebot wählen und wird auch durch professionelle Fitnessbetreuer unterstützt. Unser Hotel liegt mitten in der unberührten Natur und bietet Ruhe und Erholung. Durch verschiedene Einrichtungen garantieren wir aber auch lang anhaltende Erlebnisse, die mit nach Hause genommen werden. Wir werden sicherlich keinen Massentourismus ansprechen, sondern aktive Menschen, die Freude am Leben haben.

WellHotel: Wo liegen die Stärken des Nature SPA Resorts Quelle?

Erich Steinmair: Ich denke, dass wir mit Leib und Seele Hoteliers sind und unsere Gäste gerne betreuen. Außerdem verfügen wir über ein 50-köp-

figes Team, welches zu 90 Prozent aus einheimischen Mitarbeitern besteht. Jeder Einzelne teilt unsere Philosophie, so dass wir mit einer Sprache sprechen können. Das heimelige Ambiente und die durchgehend hohe Qualität ziehen sich durch das gesamte Haus. Dieser durchgehend hohe Standard ist wohl eines der Erfolgsgeheimnisse.

WellHotel: Würden Sie sich selbst als mutig einschätzen?

Margit Steinmair: Ich glaube schon, dass wir in den vergangenen 24 Jahren eine Vorreiterrolle in der Region eingenommen haben. Wir haben von unseren Eltern ein Restaurant übernommen, welches wir konsequent zum 4-Sterne-Superior-Hotel ausgebaut und verbessert haben. Der aktuelle Umbau war sicher mutig, aber auch richtig, wie die Reaktionen der Gäste zeigen. Diese Innovationskraft ist jedoch nur möglich, wenn die ganze Fami-

lie dahinter steht. So ist unser Sohn Manuel für das Marketing verantwortlich, Tochter Sara arbeitet in der Patisserie und Julia in der Kosmetik. Wenn man weiß, für wen man etwas tut, kann man auch mutiger sein als der Durchschnitt.

WellHotel: Sie haben einen Lady-VIP-Club eingerichtet. Was steckt hinter dieser Idee?

Margit Steinmair: In den VIP-Club dürfen ausschließlich Damen eintreten. Es ist einfach schön, wenn sich Freundinnen ungestört erholen und so nach Herzenslust „tratschen“ können. In vier Behandlungsräumen bieten wir auf Damen zugeschnittene Anwendungen, in Saunen und Infrarotkabinen können sich die Damen prächtig entspannen. Ungezwungene Unterhaltung steht auch in der Lounge auf dem Programm. Im Flat-TV werden die aktuelle Mode aus Mailand, Videos von Robbie Williams oder Staffeln der Desperate House-

wives gezeigt, dazu servieren wir edle Getränke und kulinarische Köstlichkeiten. Falls sich einmal ein Mann in den VIP-Club verirren sollte, muss er Strafe zahlen. Den Erlös werden wir für einen gemeinnützigen Zweck spenden. Wir wollen unseren weiblichen Gästen einfach ein exklusives Ambiente bieten, um Freundschaften zu knüpfen oder zu intensivieren.

WellHotel: *Das Gsiesertal ist zwar das einzige grüne Tal ohne Aufstiegshilfen, lässt sich aber ansonsten nicht leicht vermarkten. Wie haben Sie es geschafft, sich in einem touristisch eher unbekannten Gebiet als landesweiter Spitzenbetrieb zu etablieren?*

Erich Steinmair: Es hat natürlich viel Aufbauarbeit gebraucht, um Gäste in das Gsiesertal zu locken. Es gibt keine Seilbahnen und bis auf den Langlauf-Marathon keine bekannten Attraktionen. Andererseits birgt das auch Vorteile, etwa die authentische Naturverbundenheit mit 40 idyllischen Almen, welche von unseren Gästen geschätzt werden. Allerdings muss natürlich bei uns im Haus viel passieren. Deshalb der hohe Ausstattungsstandard und die große Angebotspalette bei Aktivitäten wie Langlaufen oder Nordic Walking. Auch in punkto Wellness und Spa können unsere Gäste aus dem Vollen schöpfen. Ein Aufenthalt bei uns muss unvergesslich bleiben, das ist unser Anspruch.

WellHotel: *Sie werden von Hotelexperten nach der großen Erweiterung zu den führenden Häusern Südtirols gezählt. Ehrt Sie das?*

Margit Steinmair: Das war eigentlich immer unser Antrieb, zu den Besten zu gehören. Allerdings wollen wir keineswegs ein elitäres Hotel werden. Bei uns soll sich der Einheimische genauso wohl fühlen wie ein deutscher Spitzenmanager.



Quelle neu – heimeliges Ambiente, kombiniert mit durchgehend hoher Qualität.

Das bietet die neue Quelle

Das neue Zimmer-Angebot:

- Die neuen Bio-Alpina Luxus-suiten: alpin, edel und gemütlich ausgestattet, mit Wohncke, heimischem Fichtenholz, Teppich- und Holzfußböden, edlen Naturstoffen, Kachelofen sowie großzügig dimensioniertem Luxus-Badezimmer.

Das neue Wellnessangebot:

- Edelweiß-Wärmedampfstube
- Kräuter-Inhalationsbadl
- Bergkristall-Salzreinigungs-dampfbad
- Power-Erlebnisduschweg
- Finnische Almsauna sowie
- Südtiroler Zirbel-Biosauna mit Feuerstelle – beide mit Panoramablick, in der uralten Almhütte
- Ruhelounge mit offenem Kamin
- Relaxalm mit Aquarium samt Süßwasserbewohnern
- Dom Silencio – das Rondell

- zum völligen Abschalten
- Solebecken – der absolute Traum vom Schweben im Wasser
- Erlebnis-Kneippfußweg im Alpengarten
- Dress-on-Sauna
- Lady-Sauna
- Alpenschwimmbad 30°C mit Schwimmschleuse nach außen
- Panoramafreischwimmbad 32°C mit Massagerondell
- Bio-Schwimmteich mit Romantikkloegen
- 5000 m² eigener Hotelgarten samt Vitalpark
- Großzügiges Fit & Fun Cen-

- ter mit Cardio Park und Bewegungsraum sowie ausgebildeten Trainern
- Lady SPA
- Gentleman SPA
- SPA Thalasso
- Alpin SPA
- Lady Perfect Body Center
- Lady SPA VIP-Lounge
- Hairsalon Green Harmony
- Private SPA Suite Romeo & Julia
- Hand & Fuß-Verwöhnraum
- Personal Training im Fit & Fun Center
- Board 3000 – Das ultimative Trainingsgerät des FC Bayern



Alpin, edel und gemütlich – die neue Wellness Deluxe Suite mit 120 Quadratmetern.

**Das gute Klima
aus den Dolomiten**

WEGER
LÜFTUNGS- und KLIMATECHNIK
GERÄTEBAU

WEGER WALTER GmbH
39030 KIENS/ Ehrenburg (BZ)
Südtirol

Tel. +39 0474/565253 - Fax. +39 0474/565011
info@weger.it - www.weger.it

Klimaanlagen für
Bar, Pub, Restaurants,
Raucherräume
Speisesäle und Küchen

Entfeuchtungsanlage für
Hallenbäder, Beauty und
Wellnessbereiche

Absaugungen für
Arbeitsräume und
Werkstätten



INTER FRUCHT OHG
Obst und Gemüse - frutta e verdura

William Egon Stimpfl

Handwerkerzone Aue 14 Zona Industriale Aue
39030 St. Lorenzen - S. Lorenzo di Sebato (BZ)

Tel. +39 0474 474510
Fax +39 0474 474513 E-mail: interfrucht@dnet.it



AUSFÜHRUNG DER BAUMEISTERARBEITEN

ZH

**General
Construction
Company**

Industriestraße 12
39032 Sand in Taufers (BZ)
Tel. +39 0474 / 676 700
Fax +39 0474 / 676 701
info@z-h.it
www.z-h.it

*Wir bedanken uns
bei der Familie Steinmair
für die gute Zusammenarbeit*

SALZBURGER
Interieur & Design

Tischlerei Salzburger GmbH • A-6233 Kramsach
Tel. +43(0)5337/62218 • Fax. +43(0)5337/62218-74
info@salzburger-wohnen.at
www.salzburger-wohnen.at






wunderbare Kellerei
perfekionierte Baderei
märchenhafte Wöllerei
optimale Heizerei

Anton Beer
Hafnermeister

A-6886 Schopfernau
Halde 395
T +43 (0)5515-2966
F +43 (0)5515-2966 - 4
office@antonbeer.at
www.antonbeer.at



Wohnen in der Quelle – edles Interieur wird kombiniert mit alpiner Gemütlichkeit.

LIEFERUNG UND MONTAGE DER INNEN- UND HAUSTÜREN IN HOLZ



RUBNER TÜR

Rubner Türenwerk AG | Handwerkerzone 10 | I-39030 Kiens/Südtirol
Tel. +39 0474 563222 | Fax +39 0474 563100
www.tueren.rubner.com | info@tueren.rubner.com

Die Erlebnissgärtnerei
Floricoltura d'avventura
REIFER RAIMUND

Vahrn - Varna • Tel. +39 0472 835 436 • www.reifer.it

MALER FRENA
ST. LORENZEN
MALERARBEITEN - DEKORATIVE FASSADEN - VOLLWÄRMESCHUTZ



I-39030 St. Lorenzen • Gewerbezone Aue 16
Tel +39 0474 474 800 • Fax: +39 0474 474 717 • e-mail: info@frena.it

OBJEKT- & HOTELAUSSTATTUNG
FELBERMAYR GMBH

A-4550 Kremsmünster
Tel. 07583 7375
www.felbermayr.com



SÜDWÄSCHE ORIGINAL KEIN FLECK
Tischwäsche

Planungsbüro für:
Hotellerie

Gastronomie
Wellnessanlagen
Generalunternehmer



ATELIER LANDAUER GmbH

HOTEL & SPA-DESIGN INTERNATIONAL

Prof. Arch. h.c. Karl Landauer
executive president

Office Austria:

Tel. (0043) 5243 5423

Office Malta:

Tel. (00356) 21 33 09 96

e-mail: office@atelier-landauer.com
www.atelier-landauer.com

ELEKTRO OBERLECHNER & MESSNER

- Photovoltaikanlagen: Insel- und Netzeinspeiseanlagen, Planung und Gesuchstellung, Montage und Wartung
- Kleinwasserkraftwerke
- Elektroinstallationen für Privat und Gewerbe
- Gebäudeautomation (Haustechnik) mit EIB
- Telefon-, Video-, Sat- und Antennenanlagen
- Brand-, Alarm-, Zutritt- und Überwachungsanlagen
- Erdung und Blitzschutz
- Elektrifizierung, auch im MS-Bereich
- Fachgeschäft für Elektrogeräte und Beleuchtungskörper
- Spezialisierter Kundendienst



Büro: 39030 Rasen - Industriezone 149
Tel. + Fax 0474 496 445 - Handy 348 2637145
E-Mail: oberlechner.messner@rolmail.net

Geschäft: 39030 Rasen - Hauptstraße 161
Tel. + Fax 0474 498 430



*Die Traumbäder
in der Quelle.*

Planung, Lieferung und Verlegung
der gesamten Wand- und
Bodenfliesen.
Lieferung und Einbau der
bodenbündigen Duschassen.
Lieferung der Marmorwaschtische,
Kristallspiegel und Holzbordüren.
Einbau der Badewannen mit
WEDI-Bauplatten.



Plankensteiner
Fliesen & Marmor

Toblach, Handwerkerzone Gratsch 14
T 0474 976180
E info@plankensteinerfliesen.it

www.plankensteinerfliesen.it

GUTES DESIGN
GUTE TECHNIK
BESTE ERGEBNISSE



Quelle für Genießer – im edlen Ambiente speisen.



Panzendorf 121
9920 Heinfels
Tel: +43 (0)4842 / 6906
Fax: +43 (0)4842 / 69064

ZIMMEREI
DACHDECKEREI
TISCHLEREI
HOBELWERK



QUALITÄTS
HANDWERK
TIROL
GEPRÜFT



Lieferung und Montage der Kühlzelle

Alaska Kühlung - Brixen - Tel. 0472 201 226



Welsberg/Monguelfo (BZ) – Hauptstraße 4
Tel: +39 0474 944253 – Fax: +39 0474 946878
Handy: +39 329 1815660 – +39 328 7076291
www.dornerinox.it – E-Mail: dornerinox@hotmail.com

Planung und Lieferung: der gesamten Kunstschmiedearbeiten, Schlosserarbeiten, Edelstahlarbeiten, dekorativen automatischen Schiebetüren und Brandschutztüren



Offene Kamine
Cult Fire®
ohne Schornstein

Cult Fire® Austria

Verwöhnen Sie Ihre Gäste mit einem trendigen Feuer



Kreuzbrunn 16/20
3001 Mauerbach
Tel.: +43 (1) 9419080
Fax: +43 (1) 9419080
E-Mail: office@cult-fire.co.at

www.cult-fire.co.at



**INTERIOR
DESIGN**



DAS
"ETWAS ANDERE"
HOTELZIMMER
WO SICH IHR GAST
ZUHAUSE FÜHLT

Wir danken der Familie Steinmair
für das erneut entgegengebrachte Vertrauen!

Lieferung von:

- * Teppichböden
- * Holzböden
- * Böden Gymnastikraum
- * Böden Fitnessraum
- * Böden Kinderspielraum
- * Matratzen & Sommers
- * Vorhänge
- * Polstermöbel
- * Bestuhlung
- * Polsterarbeiten
- * Polsterungsstoffe
- * Tischwäsche

Interior Design GmbH - BOZEN - ITALIEN - Tel. +39 0471 288399 Fax. +39 0471 288066

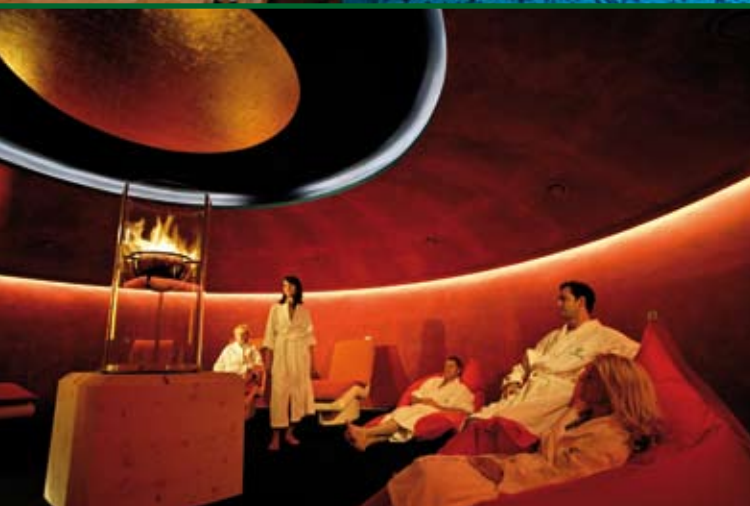
PERFEKTION KENNT KEINE KOMPROMISSE – PERFEKTION KNOWS NO COMPROMISE



LOHBERGER HEIZ+KOCHGERÄTE
TECHNOLOGIE GmbH

Werksvertretung Italien-Südtirol-Osttirol-Kärnten
Trocker Richard
Mobil +43/664 2006869 · Fax +43/4852 73565
trocker.r@tirol.com · www.lohberger.com

LOHBERGER®
PERFEKTION GROSSKÜCHE





Planung und Lieferung
Office- & Gläserpölanlage

Trojer-Gastrodesign
wünscht viel Erfolg!

trojer
GASTRODESIGN

www.trojer-gastrodesign.com

ANTI - AGING

!QMSMEDICOSMETICS

MEDIZINISCHE KOMPETENZ IN DER KOSMETIK

Make Up
EVA GARDEN
by Paolo Guatelli

beauty med
SYSTEMS FOR MEDIZIN & KOSMETIK

GENERAL-REPRÄSENTANZ FÜR ÖSTERREICH & SÜDTIROL:
Beauty Med Handels-GmbH | 6020 Innsbruck
Salurner Str. 15/1 | Telefon 0043-(0)512-579595
www.beautymed.at | e-mail: info@beautymed.at

Entspannen, aktiv sein, sich verwöhnen lassen ...



PRESS + WASH

PRESS + WASH ist das einmalige, patentierte und geschlossene Dosiersystem für Ihr Hotelbad, das zudem Ihre Wareneinsatzkosten um bis zu 50% reduzieren kann. PRESS + WASH ist passend zu allen aktuellen Pflegelinien in vielen unterschiedlichen Designs erhältlich.

PRIMA

Pilhof 93 • 39057 Eppan • Tel +39 0471 637 524 • www.prima-net.it

ELTAB OHG

Wienberger Str. 9
39030 PERCHA
Tel. 0474/401420
eltab@rolmail.net
www.eltab.com

Lieferung & Montage
der Whirlpooltechnik
Aussen- und Solebecken

OSPA
Das Wasser fürs Schwimmbad

VERLEGUNG DER
**NATURSTEINE IM
SCHWIMMBAD- UND
WELLNESSBEREICH**

WWW.HOFER.IT

HOFER
+ Filiale DECORIT

**BOZEN/SIGMUNDSKRON,
DECORIT T +39 0471 633 159**
WAIDBRUCK T +39 0471 654 148
SÜDTIROL – ITALIEN

g gala bau

KOMPETENZ UND KREATIVITÄT ...
... Außengestaltung alles aus einer Hand

Planung • Mauerverkleidungen • Betonpflasterungen • Natursteinpflasterungen
Verlegung Beton- und Natursteinplatten • Steinmauern • Gärtnerarbeiten

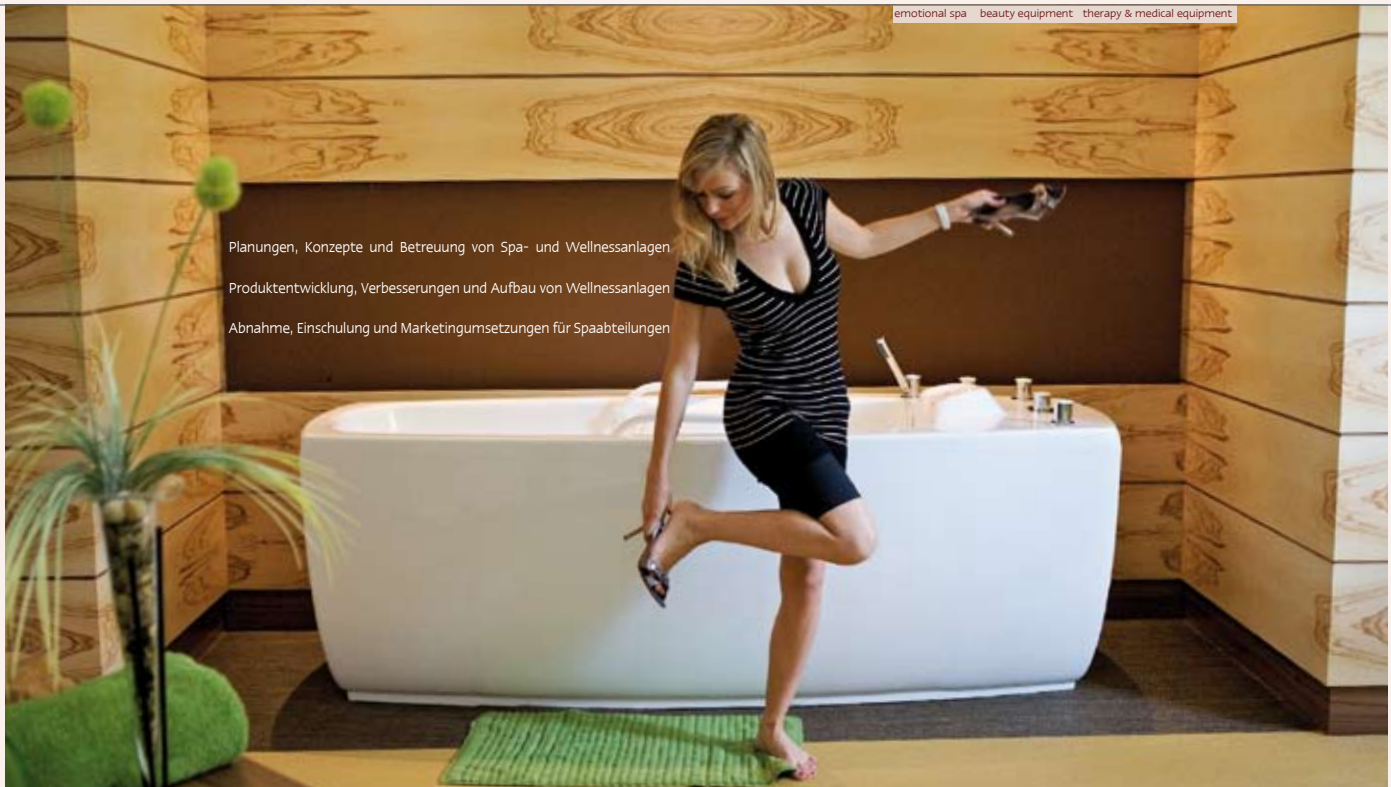
GALA BAU GmbH
Carl-Toldt-Straße 11 • F - 39031 Bruneck
Tel. 0474 370 256 • Fax 0474 069 861 • info@galabau.it



HÜBNER feel the spa

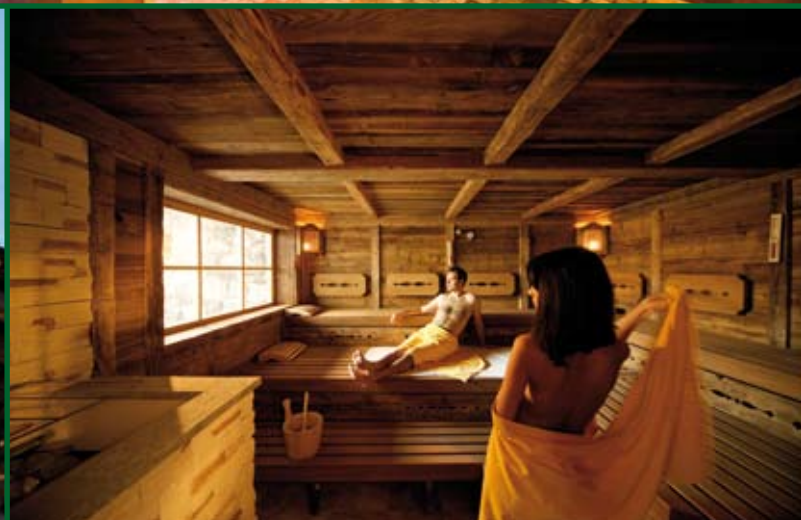
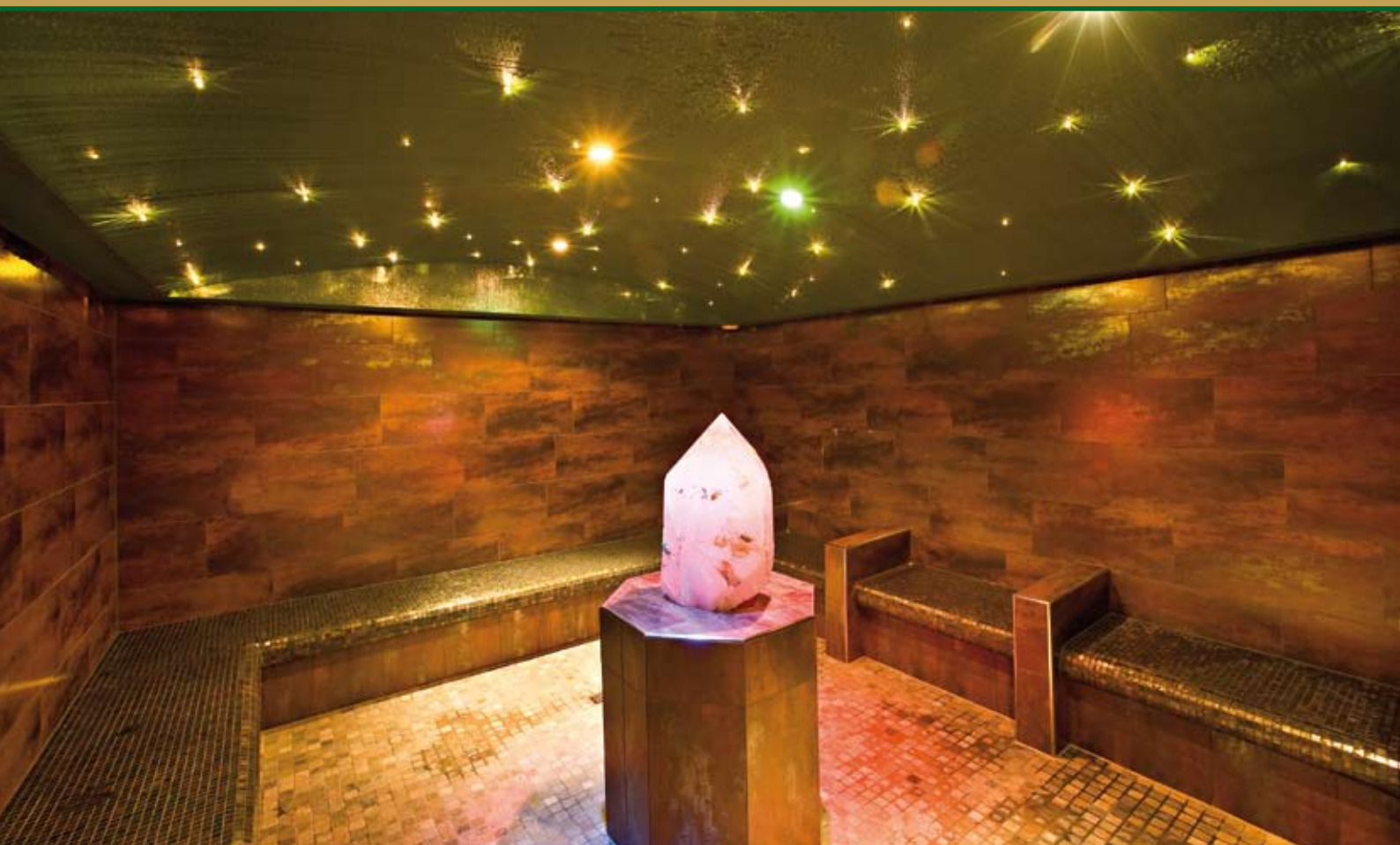
emotional spa beauty equipment therapy & medical equipment

Planungen, Konzepte und Betreuung von Spa- und Wellnessanlagen
Produktentwicklung, Verbesserungen und Aufbau von Wellnessanlagen
Abnahme, Einschulung und Marketingumsetzungen für Spaabteilungen



www.huebner-spa.com

hübner & partner gmbh // flecht-au 25 // 6134 vomp / austria // tel.: +43 5242 61 05 00 // fax: +43 5242 610 50 16 // mobil: +43 664 2 03 37 50 // e-mail: info@huebner-spa.com



Wellness vielseitig erleben – im Bergkristall-Dampfbad, im Außen-Whirlpool, in der Almsauna oder im Solebecken.



Diana
TOURISMUS DER BEGEISTERT

Konzeption & Beratung

DIANA CONSULTING
Martin-Winterstellergasse 10
A-6130 Schwaz
Fon: +43-5242-63112
Fax: +43-5242-62481

Vielen Dank für das Vertrauen und die hervorragende Zusammenarbeit!

LICHTSTUDIO EISENKEIL

Kreative Lichtkonzeption | Eigenproduktion | Projekt-Gesamtabwicklung

Ganz speziell in der Gastronomie spielt Licht eine entscheidende Rolle. Eine Ausstellung, wo Sie Lichtatmosphäre in Natura erleben können, ein kreatives Lichtplanungsteam für innovative Beleuchtungskonzepte und eine Eigenproduktion, die Ihre Sonderwünsche erfüllt. Dies und mehr erwartet Sie in der größten Live-Ausstellung Italiens.

Lichtstudio Eisenkeil
www.lichtstudio.com

Marling | Gampenstraße 13
Bozen | Grieser Platz 1
Bruneck | St.-Lorenzner-Str. 8F



STRANDET IHR GELD AUCH IM NIRGENDWO?

BEI UNS
KOMMEN IHRE
MAILINGS
SICHER UND
GÜNSTIG AN!

BERATUNG, DRUCK UND VERSAND- ALLES AUS EINER HAND!

SPAREN SIE MIT UNS ZEIT UND GELD !

Sämtliche Rabatte der österreichischen, italienischen und Schweizer Postgesellschaften, sowie der Deutschen Post geben wir **DIREKT** an Sie weiter!

- BERATUNG
- DATABASE MANAGEMENT
- DRUCK
- VERARBEITUNG
- VERSAND
- CALL CENTER


directa service

Weinbergweg 27 | I-39100 Bozen | Tel. +39 0471 56 55 55 | info@directa-service.it | www.directa-service.it



Sich verwöhnen lassen und gemeinsame Stunden genießen wie etwa in der Private SPA Suite Romeo & Julia.

Hier gibt es den kostenlosen Hamberger Katalog!

Hamberger Cosmetic GmbH
Brausewettergasse 8, 1220 Wien
T +43 (0) 1 310 99 51 0
F +43 (0) 1 310 99 51 14
info@hamberger-wien.at
www.hamberger-wien.at



Hamberger Cosmetic Der SPA-Profi für Wohlfühl-Oasen!

Jeder Kunde freut sich, wenn seine Wünsche prompt und optimal erfüllt werden. Aus diesem Grund setzen seit vielen Jahren die besten Häuser des Landes auf die Kompetenz von Österreichs größtem Fachsortimenter. Mit einem breiten Angebot, kurzen Lieferzeiten und Full-

Service punktet Hamberger Cosmetic bei Hoteliers und Architekten in Österreich und darüber hinaus. Der österreichische Spezialist lässt SPA-Träume wahr werden. Trends, Top-Qualität und große Kompetenz in den Bereichen Kosmetik, Massage, Fußpflege und Wellness

stehen am Programm. Exklusive Linien und Styles wie der Asiatic-, Balinese-, Japanese- oder der Indian Style schaffen besonders stilvolle Genuss-Oasen. Von der Ausstattung bis zur umfangreichen Palette an Verbrauchsartikeln wird alles aus einer Hand geliefert.





VITALWELTEN

Hotel Quelle

vertraut wie viele zufriedene Kunden auf die langjährige Erfahrung und Verlässlichkeit von Eberl Wellness & Spa. Wir bedanken uns bei der **Familie Steinmair** für die hervorragende Zusammenarbeit.

WOHLBEFINDEN FÜR ALLE SINNE



Mayrhofen • Tel. +43-5285-7200

www.eberl-wellness.at

Der Gesamtausstatter für den kompletten Wellness-Bereich



Exklusiv für Damen – die Lady SPA VIP-Lounge. Den Ruheraum dürfen auch Männer betreten ...



Romeo & Julia

ZU ZWEIT DIE SCHÖNSTEN MOMENTE GENIESSEN
Das edle Treatment für Ihren Spa-Bereich.



STYX
NATURCOSMETIC GMBH

www.aroma-derm.com | www.styx.at
Österreich: 02747 - 3250 | Deutschland: 08124 - 90 73 71



Atelier Landauer plante die Großerweiterung

Der international renommierte Hotelplaner Prof. d. Arch. h.c. Karl Landauer sorgte für die Konzeption der Großerweiterung des Hotel Quelle. Er erklärt die planerischen Besonderheiten und Herausforderungen:



Foto: Linser

Planer Karl Landauer.

„Die Aufgabenstellung seitens der Bauherrschaft war, das bestehende Hotel Quelle um 25 Suiten, acht Mitarbeiterzimmer, eine neue Saunaanlage, einen großzügigen, zeitgerechten Relaxbereich, eine Hotelhalle und ein neues Restaurant zu erweitern. Ferner wurde in dem von uns erstellten Anforderungsprofil ein Außenpool im Saunahof, ein Hotelgarten mit einem Wasserlauf, ein begrünter Schallschutzdamm und eine Tiefgarage mit 80 Stellplätzen eingeplant. Die Lage an der angrenzenden Bundesstraße, die Neigung des Gebäudes, die Errichtung einer Tiefgarage sowie die Anbindung an das bestehende Hotel erforderten eine besondere Anbindung für die Zubauten und eine kreative und innovative Baukörperkonfiguration. Aufgrund dieser Vorgaben musste die Hotelauffahrt auf das Niveau des ersten Untergeschoßes gelegt werden. Die Rezeptions- und Kommunikationsebenen befinden

sich jedoch im Erdgeschoß. Hier mussten wir in unsere innovative Trickkiste greifen und mit einem Atrium mit Freitreppe eine motivierende Anbindung des Eingangs im Untergeschoß zur Kommunikationsebene im Erdgeschoß konzipieren. Die gesamte Fläche der Tiefgarage wurde begrünt und als neuer Hotelgarten geplant. Im Erdgeschoß wurde eine neue Hotelhalle mit Rezeption und Büroräumen errichtet.

Der Hotelhalle vorgelagert ist eine große Terrasse und der neue Hotelgarten, der durch die neuen Zubauten als solitäre Relax- und Kommunikationsinsel eingegrenzt wird. Der Garten wird vom neuen Zubau Nord mit 25 Suiten und der neuen Spa-Anlage eingerahmt. Im Zubau Süd sind ein Fitness-Studio, ein Kinderclub und Gästesuiten geplant. Die bestehende Beautyabteilung des Hotels wurde um zehn Themen-Behandlungsräume und eine Spa-Lounge erweitert.“



Die jüngsten Gäste der Quelle kommen ebenfalls nicht zu kurz. Bild ganz oben: Mit der neuen Tiefgarage (80 Stellplätze) wurde das Parkplatzangebot perfektioniert.


Romanesco
WERBEAGENTUR

**Live
the new
Quelle-Style.**

www.romanesco.at

Danke.
Dein Hotel.



So gründlich wie nötig,
so schonend wie möglich
www.hycan.eu

Planen. Bauen. **Leben.**

Baumanagement
Statik
Brandschutz
Arbeitssicherheit
Haustechnik
Bauassistentz



MAYER & Partner

INGENIEURBÜRO
STUDIO D'INGEGNERIA
DR. ING. HELMUT MAYER
DR. ING. STEFAN OBERLEITER

St. Lorenznerstr. 1 • I-39031 Bruneck
T: +39 0474 010101 • F: +39 0474 010102
www.mayer-ing.com • info@mayer-ing.com



Kinder-Paradies

**Kinderspielräume
für die
Gastronomie**



Kinder-Paradies

Prem GmbH • A-6414 Mieming
Telefon +43 (0) 52 64/57 82
Telefax +43 (0) 52 64/578 24
office@kinderparadies.com
www.kinderparadies.com

Planung • Produktion • Montage

